

REVISTA BĂILOR

ORGAN BI-SAPTAMANAL AL STAȚIUNILOR BALNEO-CLIMATERICE MARITIME

Director **GEORGE A. TANASESCU**

Redacția și Administrația: Constanța, Strada Mircea No. 5

Marele Voevod Mihai la Mamaia

În cursul săptămânei viitoare, **Marele Voevod Mihai** va lua reședința de vară la Mamaia, pentru a urma obișnuita cură maritimă.

Marele Voevod de Alba Iulia va fi însoțit de către d. maior **Mardare** aghiotant regal.

Sezonul Balnear la Constanța

Ca în toți anii și în acest an sezonul a început mai intens dela 1 Iulie. Spre deosebire de anii precedenți conducătorii stațiunilor noastre balneare și în special ai Constanței, au căutat să pună la dispoziția vilegiaturistilor tot ce poate fi mai atrăgător.

Astfel, în urma stăruințelor deosebite de către d-nii Gh. S. Popescu primarul municipiului și A. Vulpe prim ajutor de primar, hotelurile și restaurantele au scăzut prețurile simțitor spre a atrage cât mai mulți vizitatori, cari în alte condițiuni trec granița. Băile și plaja Mamaia ca și plajele populare din oraș, sunt puse la dispoziția publicului cu prețuri mai reduse ca în trecut. Muzicile militare din garnizoană cântă în fiecare seară în piețele publice. Locurile virane din centru au fost transformate în admirabile parcuri de verdeață.

Comisia balneo-climatică de sub președinția d. farmacist I. Miga, a căutat deasemenea să facă o propagandă cât mai eficientă, primei noastre stațiuni balneare maritime. Astfel în afară de broșurile-ghiduri editate în câteva mii de exemplare de primărie, sub directă supraveghere a d. Aurel Vulpe, tipărite în limbile germană și franceză, comisiunea balneară a tipărit deasemenea o altă broșură în acelaș scop. Aceste ghiduri vor fi împărțite tuturor vizitatorilor Constanței.

Trenurile speciale, cari leagă capitala cu orașul nostru în modul cel mai rapid, precum și reducerile de 50 la sută atât la ducere cât și la înapoiere, acordate de C. F. R. face accesibilă vizitarea Constanței tuturor acelor cari vor să se recreeze pentru câțiva timp la mare.

Într'un cuvânt, edilii noștri au căutat pe cât posibil să înfrumuseze orașul și să dea posibilitatea vizitatorilor să plece din localitate, cu o impresie deosebită despre perla Mării Negre. **Gotan**

Stațiunea Balneară Techirghiol (fost Sat)

Cele dintâiu așezăminte balneare ce au luat ființă în jurul Lacului Techirghiol au fost în apropierea satului cu acelaș nume, pentru că aprovizionarea era mai ușoară și localitatea era mai adăpostită de curenții și umiditatea mării.

Era vremea când principalul tratament balnear consta în cura de băi calde cu nomol, ce au vindecat mii de suferinzi din toate unghiurile țării și alte țări învecinate din Orient (Bulgaria, Turcia, Serbia, Grecia și Egipt).

Primele hoteluri și băi datează de pe la 1891, când marele proprietar A. Hagi Pandele a înțeles valoarea imensă a acestor băi, parcelând moșia D-sale și vânzând cu mari înlesniri de plată locurile, pentru a încuraja construirea de vile și stabilimente. Că domnia sa n'a vrut să-și lege numele mai mult de această stațiune, prin plasarea unui mare capital — ceace în timp normal era foarte ușor —, spre a face un mare așezământ balnear: Hotel, Băi, Sanatoriu, etc. în stil mare, ce ar fi dat un imbold mai mare dezvoltării băilor și ar fi ridicat mult însemnătatea acestei stațiuni balneare.

Totuși băile Techirghiol au luat un avânt puternic din primele timpuri, și-au făcut reclamă singure, numai prin efectele miraculoase ce se vedeau și simțeau de cei suferinți. Incet-încet au apărut vile mai confortabile, stabilimente de băi moderne și astăzi comuna a devenit urbană, cu lumină electrică prețutindeni, drumuri mai îngrijite, băi bune, restaurante moderne, piață bogată, băcăni, lăptării, etc. putând să fie accesibile oricărui pungi.

E adevărat că după război, din cauza devastării produse de armatele străine — Techirghiolul fiind câmp de operațiuni —, a existat un val de scumpe crescendo timp de mai mulți ani, din cauza lipsei unor reale despăgubiri din partea Statului.

De câțiva ani însă prețurile au scăzut enorm și se poate face o cură bună cu 5—6000 lei de persoană în lunile Iunie și Septembrie. Camerele s'au estenit, băile asemenea, piața de carne și zarzavaturi e bogată și cu prețuri sub acele din București și alte orașe de provincie.

Stațiunea balneară Techirghiol (fost Sat) este așezată la vreo 15 km. de [Urmare în pag. III-a col. II-a]

Regina Maria și Domnița Ileana la Balcic

M. S. Regina Maria, A. S. R. Prințesa Ileana și principele Anton de Habsburg logodnicul Domniței, au luat reședința de vară la Balcic, dela 16 Iunie crt.

Oaspeții regali au fost primiți cu multă căldură de populația Balcicului și reprezentanții autorităților.

Noua comisie balneo-climatică a stațiunii Carmen-Sylva

În prima ședință a adunării generale din anul curent, s'a ales și constituit noul comitet al comisiei Balneo-Climatice a stațiunii Carmen-Sylva.

Noul comitet se compune din d-nii: dr. N. Marinescu directorul medical al stațiunii; I. E. Magda, primarul orașului; d-ri profesor N. Ghiorghiu, Al. și R. Tătaru delegații consiliului medical; d-na Zefira Col. Voiculescu și d-nii general E. Castano, V. Miculescu și colonel C. Herjeu, din partea Sindicatului proprietarilor; dr. V. Climescu și Ath. Landș din partea sanatoriului C. T. C.; dr. N. Ignătescu și adm. locot. Th. Bebereche din partea san. militar „R. M. I.”; ing. Gh. Balș, Jules Movilă, Sever I. Movilă, Caton Movilă și A. Nicolau din partea Soc. An. „Movilă-Techirghiol”, ca reprezentanți ai stabilimentelor de băi; preot B. Roșescu, preot Gh. Arghir, Gr. Șt. Mușică și V. Codreanu din partea consiliului comunal; farmacist A. Wagner, dr. V. Apostolescu și C. Caranfil delegați de Ministerul Sănătății.

În urmă s'a procedat la alegerea biroului. A fost reales președinte cu unanimitate de voturi d. profesor dr. N. Ghiorghiu, iar în comitetul de direcție d-nii Sever I. Movilă și V. Miculescu vice-președinți, I. E. Magda secretar și dr. N. Ignătescu casier.

Comitetul astfel constituit a rezolvat toate lucrările curente.

COAFORUL „La MARGARETA”

Constanța—Str. Carol 92

Aduce la cunoștința Constanțenilor și vizitatorilor că având angajat personal specialist în arta coafurei, execută cele mai pretențioase modele la ordinea zilei.

FRIZERIE—Ondulațiuni „MARCEL” SAMPONAT.—Diferite fricțiuni străine.

PNOR VIZITATORI!

u cheltuiți banii pe nimicuri și **VIZITAȚI** gazinul de Glasornicarie, Bijuterie și Optică și **Pincus Șapira** **CONSTANȚA** Str. Carol 22 găsiți **CADOURI** de toată frumusețea cu puține. Obiecte de la 10 lei până la 100.000 lei bucată **VERIGHETE** și **CADOURI DE LOGODNĂ** Singura Fabrică de ochelari

VILCIATURIȘTI și CONSTANȚENI
 Vistaj Marele
 Restaurant
 Serărie
 Cofetărie și
 Grădină
„Ovidiu”
 Constanța-Piața Independenței No. 4 (vis-a-vis de Primărie)
ORCHESTRA CLASICĂ și JAZZ-BAND sub conducerea
CELEBREI CONCERTISTE GISELA KONECZNY va
 delecta zilnic pe onor public
PAROHET SPECIAL pentru **DANS**
 Se servește renumita bere **AZUGA**
SILNIC grătar special - Pescărie - Prefuri populare

MAGAZINUL
S E T A
 anța-Piața Independenței 21
 Găsiți cele mai bune
LEPE DE CHINE
 Simple și imprimato
 caluri de mătase pură
 alitate: Mășsurile lavabile
 toate culorile pentru
III și PIJAMALE de plaja
 prețuri originale d : fabrică
 extrem de reduse

la Cofetăria **REGALA**
 Strada Carol No. 50
 și la sucursala ei
CĂRIA RODICA
 Strada Carol No. 77
 rietar D. CONSTANTINIDI
 atorii și Constanțenii găsesc
 toate specialitățile de
CONSERVĂRI și PATISERIE
 vește zilnic
 ita **BERE Azuga**

izitați Florăria Modernă
MIMOZA
 conducerea d. Ștefan Husti
AROL 58 (alături de hotel Bristol)
 cialități de lucrări din Flori
 Naturale și Artificiale

ariul curselor pe lacul
Techirghiol
 ncepere dela 1 Iulie crt. soc
 issima" concesionara navigației
 il Techirghiol, a fixat următorul
 pentru cursele bărcilor cu mo-
 limuzine, între Techirghiol-Car-
 ylva, Techirghiol-Plaja-Nouă și
 Techirghiol spre Carmen-Sylva
 e: 6 și 9.30 a. m.; 3, 5, 7 și 8
 ; dela Carmen-Sylva spre Te-
 iol la orele: 6.45 și 10,15 a. m.;
 5.45, 7.45 și 8.45 p. m.
 Techirghiol spre Plaja Nouă,
 rele 5.30 până la 10.30 din 15
 minute; după amiază la 2 și 5;
 Plaja Nouă spre Techirghiol, în-
 le 5.45 — 10.45, din 15 în 15
 ; după amiază la 2.15 și 5.15.
sumări Pâine și Cornuri
DOLF SACHMAYR

Meseriașii suferinzi în cură
la Techirghiol

Ca în fiecare an, și anul acesta asi-
 gurații Casei Centrale a asigurărilor
 muncitorești, și-au început cura la sa-
 natoriul „Clement-Popescu” încă dela
 1 Iunie a. c. În prima serie dela 1 la 25 Iu-
 nie au fost internați în sanatoriu 136
 asigurați și asigurate din vechiul regat
 și 30 din Ardeal.

Asistența medicală a fost dată de
 către d-na dr. Alexandrina Stoica și
 intern dr. Pandele Ghiorghiu, cari în
 tot timpul, au căutat pe bolnavi obli-
 gându-i să-și facă tratamentul în mod
 regulat.

Conducerea administrativă a fost în-
 credințată și anul acesta d-lor adminis-
 trator Dimitrie Voinescu și inspector
 central S. Mitșeru. Biblioteca cu peste
 3000 volume, pusă la dispoziția sufe-
 rinzilor este deasemeni condusă de a-
 siguratul G. Orovianu.

Restaurantul sanatoriului de sub con-
 ducerea d. Gh. Căndea, care are con-
 cesiunea și în acest an, prezintă toate
 garanțiile de curățenie și igienă atât
 de necesară într-o instituție de sănă-
 tate. Pentru a dovedi aceasta, vom-
 publica mai jos o scrisoare de mulțu-
 mire dată d-lui Căndea de asigurații
 seriei I-a.

„Noi subsemnații asigurați ai Casei
 Centrale, fiind în cură la sanatoriul
 „Clement Popescu” din Techirghiol
 în seria I-a din acest an, aducem viile
 noastre mulțumiri pentru felul cum ne-a
 fost servită masa la acest sanatoriu de
 către d. Gh. Căndea, care nu a precu-
 pețit nimic spre a satisface și pe cei
 mai pretențioși dintre noi.

Techirghiol la 24 Iunie 1931.
 (Urmează semnăturile tuturor asiguraților
 și asiguratelor d n prima serie).

Instalarea comisiei Interimare
a Carmen-Sylvei

In urma demisiei consiliului comu-
 nal al stațiunii balneare Carmen-Sylva,
 prefectura județului nostru a numit o
 comisie interimară formată din d-nii
 profesor dr. N. Ghiorghiu președinte,
 dr. Kivu, Sever I. Movilă, dr. Stratu-
 lativ, maior C. Tamara și dr. Rozeanu
 membrii.

Instalarea comisiei va avea loc
 Duminică 5 crt. în prezența d. N.
 Constantinescu-Argeș prefectul jud.
 Constanța.

CEREȚI DELA FARMACIA
ZUCHI

Constanța.—Str. Carol No. 26
 Crema de lapte „VERIA” pentru ar-
 suri de soare și vânt.
 Pudra „DEBI” pentru arsuri și tran-
 spiratie.
CALLUCID pentru bătători.
 Pastă de dinți „ODONTA”
FLIT cu preț de concurență.

Vizitatori și Constanțeni vizitați plaja

BAILE MODERNE

în golful bisericii Eiline.—Instalație
 modernă de cabine pentru băi de
 mare și solarii. Băi calde de Nomol,
 Pucioasă și de Aburi.

Prețuri foarte populare

Prevenirea Crizei Comerciale

Se aduce la cunoștință generala în-
 ființarea unui *Birou de Contabilitate*, cu
 sediul în Bulev. Regina Maria 69, ce
 are de scop a servi interesele comer-
 cianților din această localitate, prin ține-
 nerea registrelor de contabilitate și sus-
 ținerea intereselor profesionale din punct
 de vedere fiscal, comercial, etc., în fața
 tuturor autorităților și instanțelor admi-
 nistrative, fiscale și judecătorești în con-
 dițiuni materiale cât se poate de avan-
 tajoase. Acest birou fiind condus de
 către d-nii Gh. C. Filip, Iorgu Drago-
 mir, Ion Bonjug, Agop Kunbetlian, și
 Dumitru Dussi, licențiați în științe eco-
 nomice și drept, prezintă o cheazășie în
 plus că acei ce se vor adresa acestui
 birou de specialiști, vor fi bine serviți.

SPORT.—Echipa clubului „Brașo-
 via” campioana Brașovului va disputa
 două matchuri de foot-ball în locali-
 tate, în zilele de 4 și 5 Iulie a. c. În
 prima zi se va întâlni cu „Elpis”. A
 doua zi va avea de adversar pe „Victo-
 ria” campioana Constanței.

La ISTANBUL

Constanța — Piața Independenței 19
 Singurul magazin asortat cu tot felul de
ARTICOLE ORIENTALE-MARGELARIE-
ARTICOLE de BAE etc.

COVOARE PERSIENE

N. B. Sucursală la Carmen-Sylva în par-
 terul vilei CARMEN-SYLVA.

Vizitați **Băile calde MODERNE**
 ou Vila **CRISTINA**
 In centrul stațiunii Techirghiol-Băi
 Confort ultra modern. Parc în curte — Apă
 Lumină Electrică dela uzină Proprie



MANGALIA. — Băile populare la mare

In stațiunea balneară Techirghiol-Băi vizitați
Grand Restaurant Dancing
 în parterul vilei **ADELA**
 Sucursala marelui restaurant „Transylvania“
 din București, sub conducerea d. *Oscar Böhm*
Bucătărie Română și Transilvăneană
 Diferite băuturi indigene și straine—*Jazz-band*
vienez sub conducerea d. *Hubert și Ianikow*
 Parohet special pentru dans. Prețuri Modeste

Văpsitorie chimică
 pentru pantofi și genți de Damă
 în toate culorile
La lustrageria „Stamboul“
 Str. CAROL 50 — Constanța
 — Sub Hotel Regal —
 Prețuri convenabile

Concesiunea băilor reci
 Direcțiunea C. M. GEORGESCU
 Din stațiunea balneară Techirghiol-Băi
 Două instalațiuni de băi de Nomol reci
 în partea de Nord și Est a stațiunii
Plaje special amenajate pentru băi
 de soare
 Costul unei băi cu nomol duș cu apă dulce
 și cearșif 20 lei de Persoană
 Copii sub 15 ani jumătate pret
 La ambele plaje **Bufet** bine asortat cu
 tot felul de **Băuturi răcoritoare**
Serviciul prompt și conștiințos

Vizitați Vila și băile calde
N. VIDRIGHIN
 în centrul stațiunii balneară
 Techirghiol-Băi. — Camere mobilate
 cu tot confortul modern. — Sezonul
 deschis dela 15 Mai — 15 Septembrie

CASSA DE SCHIMB
 Agentură, Comission și Filatelie. Agen-
 ție **Wagons-Lits-Cook** și C. F. R.
NESTOR N. PENCOF
 Organizează excursiuni cu vapoare
 și automobile. **Bilete de tren** pen-
 tru orice direcție în Europa cu le-
 gături de vapoare spre America de
 Nord și de Sud. Vize de pașapoarte
 Constanța — Piața Independenței No. 10
 Telefon No. 69/1

Cereți dela Farmacia
ZUCHI
 Sub Hotel Comercial Str. Carol 36
 Pastă de dinți **ODANTA**, Cremă
 de lapte pentru arsuri de soare, Cal-
 lucid pentru bățături, Pudra Bebi
 pentru opăreala (Sudoare la picioare
 și corp) preparat de farmacia Zuchi.
FLIT cu preț de concurență

Băile Techirghiol (Sat)

Cea mai veche stațiune din jurul lacu-
 lui cu acelaș nume, așezată la sursa
 namolului și excelența pentru bai calde,
 indicate în reumatisme, sciatica, nevral-
 gii, boli de femei, tuberculoza osoasă,
 ganglionara, rachitism, etc.

Zece stabilimente de bai calde aproa-
 pe de vile, cu namol proaspăt și de
 cea mai bună calitate.

Două instalații moderne pentru bai
 reci de nomol la lac.

Vile confortabile, camere dela 2000
 lei în plin sezon.

Restaurante moderne cu prețuri mo-
 derate, dela 40—50 lei o masa.

Piața bogată, alimente eftine, apa
 potabilă.

Zece medici autorizați de minister,
 farmacie bine aprovizionată, laborator
 de analize, Roentgen, etc.

Legătura cu plaja mării se face re-
 pede cu șalupele societății „Serenissi-
 ma“, cari navighează tot timpul zilei,
 dela 6.30 dimineața, cu prețul de 7.50
 drumul de persoana.

Direct în fața Techirghiolului se află
 „Plaja Nouă“, ce are o mare întindere
 și e bătută toată ziua de razele solare,
 fiind una din cele mai bune plaje ale
 litoralului mării.

Distrații: muzica militară, 3 Jazzuri
 moderne, Dancing, Cinema-teatru, ser-
 bări, baluri.

**Calea ferată merge până în sta-
 țiuine, eliberându-se bilete direct Te-
 chirghiol-sat cu reducere de 50 la sută
 pentru dus și întors.**

Comisia Balneo-climatică

La NICU

Constanța — Str. Bucovinei No. 9
 Local familiar — Grătină de vară —
 Artiști — **Duet de Harmonici**
 Deschis la orice oră din zi și noapte.
 Cel mai plăcut loc de recreeri

CINȘI: „REVISTA BAILOR“

LA TECHIRGHIOI

In fie care seară la marea restaurant
ZORI DE ZI
 De sub conducerea d-ilor N. TEODORU
 și N. MATEESCU
 Concertează renumitul **ZAVAI DOG**
 cântăreț bucureștean
 Orchestra jazz-band sub conducerea
 maestrului GIURGEA.
 Parohet special pentru dans
 Bucătărie de prim rang—Băuturi superi-
 oare.—Cofetărie.—Grătar special.

In stațiunea balneară Techirghiol-Băi
 Vizitați cunoscutul Restaurant
Bodegă și Berarie
La IONEL incurcă lumea
 Bucătărie Națională.—Gratar special
 — la prânz și seara —
CIOEBĂ DE BURTA — TUSLANA
 Zilnic pește proaspăt
 Bere specială — Vinuri indigene și
 Straine — Orchestra specială. Des-
 chis la orice oră din zi și noapte—
 Prețuri foarte populare.

Vilele VORNICU

In cea mai centrală poziție a stați-
 unei balneare **TECHIRGHIOI**.

Camere mobilate cu confort nou
 se închiriază: cu 2 paturi dela 2500
 lei, iar cu un pat de la 1800 lei
 lunar.

In centrul stațiunii balneare Techirghiol-Băi
 Vizitați **Lăptăria și Cofetăria**
MODESTA
 sub conducerea d. Jean Grossu
Înghețate—Prăjituri—Siropuri
 Mâncări de ouă—Lapte cald—Iaurt—Lapte
 bătut — Ape Minerale, etc.
 Prețuri foarte populare

Laborator Fotografic
SPECIAL pentru AMATORI
 La Carmen-Sylva vis-a-vis de Cazino
Developări — Copieri — Măritri
 Bogat asortiment de articole fotografice

Constanțeni și Vilegiaturigi
Vizitați Marele Restaurant
și Berărie
GRAND
 Constanța — Strada Caroli No. 77 bis
 Sub conducerea d-ului **BARNER**
 Muzica Bazei Navale delectează simțirile Onor. Public
 Se servește renumita **BERE LUTHER**

MERSUL TRENURILOR

Plecări din Constanța

No.	Tren	Ora Plec.	Plecare la	Ora Sos.
98	Acc.	440	Buzău (1)	637
907	Pers.	5—	Medgidia (2)	605
904	"	615	București	1310
86	Acc.	710	" (3)	1130
915	Pers.	1030	Buzău (4)	1735
902	"	1415	București (5)	2120
9104	Mixt	1710	Fetești	2204
94	Acc.	1855	București	2340
906	Pers.	2220	" (6)	615

Eforie-Techirghiol

Plecare din Eforie	Sosire la Techirghiol	Plecare din Techirghiol	Sosire la (Eforie)
625	645	530	550
810	830	840	9—
1105	1125	1210	1230
1310	1330	1405	1425
1515	1535	1655	1715
1725(*)	1745	1840 (*)	19—
2110	2130	2140	22—

(*) Se va pune în circulație după aviz special.

Constanța - Mamaia

Plecare din Constanța	Sosire la Mamaia	Plecare din Mamaia	Sosire la Constanța
605	711 (*)	720 (*)	825
750	805	832	904
835	906	930	1001
930	1001	1125	1156
1035	1106	1230	1301
15—	1606 (*)	1620 (*)	1726
16—	1631	1910	1941

CASA EL-BE

Depozitul fabricii din Cluj
 Constanța Str. Carol vis-a-vis de
GRAND — (Palatul Miga)
 Bogat Asortiment de
COSTUME de BAIE și TRICOTAJE
 Articole de sezon cu 20 la sută
 reducere

Sosiri la Constanța

No.	Tren	Ora Plec.	Sosire de la	Ora Sos.
908	Pers.	2359	Medgidia (1)	655
904	"	615	București (2)	706
9103	Mixt	550	Fetești	656
93	Acc.	7—	București	1115
901	Pers.	710	"	1355
915	"	1150	Buzău (3)	1635
903	"	1320	București (4)	2105
97	Acc.	1710	Buzău (5)	2225
95	"	19—	București (6)	2515

„La MARGARETA“

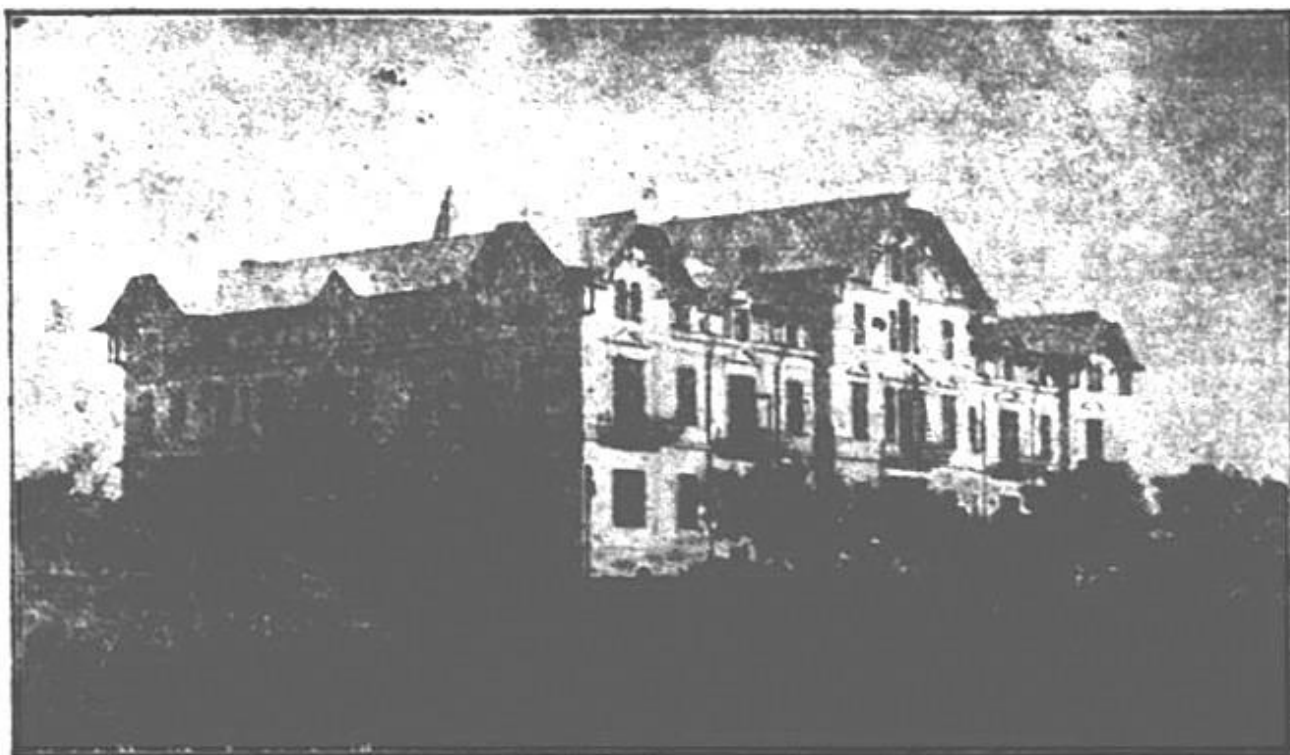
Vezi d-ului **V. VULPESCU** din București
 Constanța Str. Carol 2 (alături de magazinul Lascariu)
Instalație specială pentru
Ondulație - Samponat - Mani-
quire. Ondulațiuni „Marcel“

Constanța - Carmen-Sylva

Plecure din Constanța	Sosire la Carmen-S.	Plecure din Carmen-S.	Sosire la Constanța
725	815	535	641
1120	1120	845	940
1228	1317	1226	1314
1430	1520	1423	1511
1620 (*)	1707	1710	1810
2025	2115	1910 (*)	1950
2140	230	2155	2250

Marele Restaurant POPOVICI

În stațiunea balneară **Carmen-Sylva**.
 Sub conducerea d. **N. BUIA** — Suc. Grădinei „Pariziana“ din București.
 Cel mai splendid parter la malul Mării.
Parchet pentru dans — Orchestra clasică italiană și renumitul **Jazz-band WILLY MARKS**
Bucătărie Națională și Franceză — În fiecare zi la prânz și seara grătar special
Pește Proaspăt — Serviciul ireproșabil.
Prețuri modeste



CARMEN-SYLVA (Neuilly). — Băile calde și Hotelul băilor Neuilly
 Unde se poate închiria în lunile Iulie și August, camere cu pensiune completă cu
 300, 350 și 400 lei de persoană pe zi. Camere fără pensiune la hotelul Băilor

Tip. „Lucrătorii Asociați“ Str. Mircea 5 — Constanța

Marele Hotel
C. POPOVICI
 În stațiunea **Carmen-Sylva**
 Cel mai confortabil — Apă curentă
 în toate camerele — Băi la toate
 etajele — Poziție unică — Parc
 splendid — în absoluta apropiere
 a mării.

Vila NEPOȚILOR

Proprietatea Proct. **B. ROPOSCU**
Carmen-Sylva
 Strada **Popovici** — în apropiere
 de **Plaja Mării, Lac, Băile Calde**
 ale **Sanatoriului Militar și Gară**.
 15 camere cu unul și cu două paturi
 cu tot confortul modern.
DE VANZARE vila cu un preț
 convenabil și înlesniri de plată.

La Carmen-Sylva Vilele Dr. V. APOSTOLESCU

În cea mai centrală poziție la mare. Confort
 ultra modern. Camere cu apă curentă,
 parchet, lumină electrică, cioset
 tout-à-l'égout, mobilate luxos.
 Apartamente a 2 camere, bucătărie
 sufragerie, ect. cu 20-25 mii lei lunar
 Camere cu 2 paturi de la 7000 lei în sus
Apă excelentă de băut.

VIZITAȚI Vila Carmen-Sylva

Proprietatea Frații Cristu
 Sub direcția d. **A. PANAIT**
 Situată în centru stațiunii balneare
Carmen-Sylva
 Vis-a-vis de **Băile Calde și Parc**
 5 minute până la **Plaja Mării**
 — **Prețuri Modeste** —
 Camerele mobilate cu confortul modern

DE VANZARE cu preț foarte convenabil
 și cu înlesniri de plată
Vila „Turturica“
 situată în centrul stațiunii **C.-Sylva**